

杜秋娘（或佚名）《金縷衣》 姓名：

勸君莫惜金縷衣，勸君惜取少年時。花開堪折直須折，莫待無花空折枝。

注釋

1. 金縷衣：綴(~~ㄓㄨㄤˋ~~)有金線的衣服，比喻榮華富貴。綴，裝飾。
2. 惜：珍惜。
3. 「花開堪折直須折」一作「有花堪折直須折」
4. 堪：可以，能夠。
5. 直須：儘管。直：直接，爽快。
6. 莫待：不要等到。

語譯

我勸你不要太過追求世俗的財富與名利，我更勸你要好好珍惜這短暫的少年時光。當繁花盛開、最為芬芳的時候，就該及時採摘，千萬不要等到花謝了，空剩下枯枝再去摘，那就晚了。

創作背景

這首歌詞在中唐時期相當流行。據說元和年間，鎮海節度使李錡非常喜愛這首歌，常常在宴會時命侍妾杜秋娘演唱（見杜牧《杜秋娘詩》及自注）。至於這首歌詞的作者，已不可考。

賞析

《金縷衣》是一首語言淺白卻意涵深遠的詩作，透過簡潔有力的語句，傳達出珍惜青春、把握當下的人生哲理。詩中以勸告的口吻展開，全詩四句層層推進，情感真摯，意象鮮明，具有極強的感染力。

首句「勸君莫惜金縷衣」，以華美的「金縷衣」象徵物質享受與外在富貴。詩人提醒人們，不必過度珍惜外在的榮華富貴，因為這些終究是身外之物，無法代表生命的真正價值。第二句「勸君惜取少年時」則轉而強調青春的重要性，將「金縷衣」與「少年時」形成鮮明對比，凸顯青春的珍貴。這種對比手法，使讀者更能體會到時間的無可取代與青春的短暫。

第三、四句「花開堪折直須折，莫待無花空折枝」運用自然意象作比喻。盛開的花象徵人生的黃金時期，枯枝則象徵時光流逝後的空虛與遺憾。詩人以生活中常見的花開花落，形象化的表現人生的時間流動，告訴人們應在適當的時候勇敢行動，而不是猶豫不決，錯失良機。這種比喻不僅生動易懂，也使抽象的人生哲理變得具體可感。

從藝術特色來看，《金縷衣》語言通俗，節奏明快，富有歌謠色彩，易於傳誦。詩中連用「勸君」的句式，形成反覆與呼應，加強了勸戒的語氣，也使情感更顯真切。整首詩沒有華麗的辭藻，卻能以簡馭繁，展現出高度的藝術感染力。

從思想內涵來看，《金縷衣》不僅是對青春的讚美，更是一種積極的人生態度。它提醒人們，人生短暫，機會稍縱即逝，唯有把握當下，勇於追求理想，才能避免「空折枝」的遺憾。這種思想跨越時代，至今仍具有現實意義，對現代人而言，依然是一種深刻的啟示。

總而言之，《金縷衣》以簡潔的語言、鮮明的意象與深刻的哲理，展現出古典詩歌獨特的魅力。它不僅是一首勸人珍惜青春的詩，更是一首提醒人們珍惜人生、積極行動的生命之歌，因此能夠歷久彌新，廣為傳誦。

補充

1. 淺白：語言簡單明白，容易理解。《金縷衣》的用詞通俗易懂，沒有艱深的典故，讓讀者能直接理解詩意，顯示詩歌雖簡單卻富有深意。
2. 對比手法：將兩種不同或相反的事物放在一起比較，以突出重點。詩中將「金縷衣」（物質、富貴）與「少年時」（青春、時間）作對比，凸顯青春比物質更珍貴，強化「珍惜青春」的主題。
3. 形象化：把抽象的概念用具體形象表現出來。詩人用「花開與折花」來比喻人生時光，讓抽象的「把握時機」變得具體可見，使讀者更容易理解人生哲理。
4. 猶豫不決：心中遲疑，無法下定決心。詩句「花開堪折直須折」提醒人們不要猶豫不決，否則會錯失良機，留下「無花空折枝」的遺憾。
5. 以簡馭（口）繁：用簡單的語言表達複雜深刻的內容。《金縷衣》只有四句，卻包含深刻的人生哲理，展現詩歌用簡潔語言傳達豐富思想的藝術特色。
6. 稍縱即逝：一下子就消失，形容時間或機會非常短暫。青春與機會就像盛開的花，一旦錯過就不再來，詩人藉此提醒人們要把握當下。
7. 歷久彌（口一）新：經過很長時間，仍然保持新鮮的價值與意義。《金縷衣》雖是古詩，但其「珍惜青春、把握時機」的思想至今仍適用，具有跨越時代的生命力。